

# Parroquia de San Francisco de Asís

16 de Diciembre 2018

3er. Domingo de Adviento



**Ser una comunidad  
que vive el evangelio  
de Jesucristo a través  
de la oración, el  
amor y el servicio**

**Iglesia Histórica  
en la esquina  
de Franklin y Lava**



**Iglesia Nueva\*Capilla Santa Clara\*Oficinas de la Parroquia**

2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701

Oficina 541-382-3631 \* Fax 541-385-8879

<http://www.stfrancisbend.org>

## Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm

Domingo Iglesia Nueva 7:30 am\*10:00 am

Domingo Iglesia histórica 4:30 pm

Lunes a Viernes Iglesia Nueva/Capilla Santa. Clara  
7:00 am

Lunes a Viernes Iglesia Historica 12:15pm

Sábado Iglesia histórica 8:00 am

## Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm

**Oración de la mañana \* Liturgia de las horas**

Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am

Sábado Iglesia histórica 7:40 am

## Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia Nueva 7:30am-12:00pm

Lunes a Viernes Iglesia histórica 1:00pm-6:00pm

## Misa con Bendición para Enfermos

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

## Confesiones

Martes: Iglesia nueva 7:30 am

Sábado: Iglesia histórica 8:30 am

Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud  
comunicarse con el consejo parroquial a:  
[youropinionmatters@stbend.org](mailto:youropinionmatters@stbend.org)

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

## Servicios Parroquiales \* Ministerios \* Escuela

### Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil [frjose@stfrancisbend.org](mailto:frjose@stfrancisbend.org)

### Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez [associatepastor@stfrancisbend.org](mailto:associatepastor@stfrancisbend.org)

### Asistente administrativo:

Peg Moore [adminasst@stfrancisbend.org](mailto:adminasst@stfrancisbend.org)

### Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz [faithformation@stfrancisbend.org](mailto:faithformation@stfrancisbend.org)

### Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone [liturgy@stfrancisbend.org](mailto:liturgy@stfrancisbend.org)

### Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney [cmooney@stfrancischool.net](mailto:cmooney@stfrancischool.net)

### Director de Finanzas:

Jane Rude [finance@stfrancisbend.org](mailto:finance@stfrancisbend.org)

### Bautismos:

Vicky Hernández [hispanicministries@stfrancisbend.org](mailto:hispanicministries@stfrancisbend.org)

### Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

### Quinceañeras:

Alejandra Sánchez 541-241-4636  
[alewithedgar@yahoo.com](mailto:alewithedgar@yahoo.com)

### Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

### Director Musical:

Colleen Rastovich [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org)

### Director del coro:

Judy Goff [choir@stfrancisbend.org](mailto:choir@stfrancisbend.org)

### Ministerio de salud:

Laurie Slye/Phillip Au [healthministry@stfrancisbend.org](mailto:healthministry@stfrancisbend.org)

### Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 [sabinambenge16@gmail.com](mailto:sabinambenge16@gmail.com)

# Notas del Padre Jose

## Adviento: El árbol de Jesé y las antífonas "Oh"



### **Adviento**

*El árbol de Jesé celebra la historia de la acción amorosa de Dios en nuestro mundo antes del nacimiento de Cristo. Este árbol también nos ayuda a conectar la costumbre de decorar los árboles de Navidad con los eventos que llevaron al nacimiento de Jesús. El árbol de Jesé lleva el nombre de Isaías 11: 1: "Un brote saldrá de la población de Jesé, y una rama crecerá de sus raíces". Jesé fue el padre del rey David. Entonces decoramos el árbol de Jesé con adornos que representan a las personas, las profecías y los eventos que llevan al nacimiento de Jesús. El árbol de Jesé contiene símbolos de las manifestaciones más significativas del poder salvador de Dios a través de la historia. Se representan decenas de los eventos clave de la historia de la salvación hebrea, incluidos el arca de Noé, la zarza ardiente, los Diez Mandamientos, la escalera de Jacob, el abrigo de José y la llave de David. Los adornos del árbol de Jesé cuentan la historia de Dios en el Antiguo Testamento, conectando el tiempo de Adviento con la fidelidad de Dios a lo largo de cuatro mil años de historia. Tener un árbol Jesé en casa y decorarlo cada día con los adornos sugeridos es una buena manera de prepararse para la Navidad.*

*Las siete "Oh Antífonas" son parte del Oficio Divino, la oración diaria oficial de la Iglesia. Han sido cantados tradicionalmente durante la oración de la tarde los siete días antes de la Nochebuena. Cada antífona comienza con la interjección "Oh" seguida de uno de los nombres bíblicos para Cristo: "Oh, Sabiduría", "Oh Señor", "Oh Tronco de Jesé", "Oh Torre de David", "Oh Oriente", "Oh Rey de los gentiles" y "Oh Emmanuel". Estas hermosas oraciones proporcionan la letra de los más famosos de todos los himnos de Adviento: "Oh ven Oh ven, Emmanuel".*

### **Confesiones de adviento**

*Como es una temporada de preparación, tenemos la Confesión de Adviento programada desde las 6.30 pm el martes 18 de diciembre. Toda la preparación para la Navidad es insignificante sin ésta que es tan importante: limpiar la mente y el corazón a través de una buena confesión. Habrá ocho sacerdotes disponibles para escuchar confesiones.*

*Muchas gracias*

*Muchas gracias a los líderes del ministerio hispano y todos los que ayudaron con la celebración de la fiesta de Guadalupe. Las Mañanitas comenzaron a las 5 de la mañana seguidas por el Rosario. La procesión de Pilot Butte fue a las 3pm. La misa especial del día de la fiesta se celebró a las 5 de la tarde, seguida de la comida y las festividades. Que nuestra Santísima Madre bendiga a todos los que ayudaron a hacer que el día fuera muy especial.*

*Padre Jose Tomás*

## Formación de Fe

**NO HAY CLASE DEL MIÉRCOLES 12** los días 26 de diciembre y del 2 de enero. **NO HAY CLASE DE DOMINGO** el 24 y el 31 de diciembre.

**Confirmación 2019:** (1) Candidatos de confirmación, recuerden firmar la carpeta blanca cuando asistan a misa. Nos pondremos en contacto con los candidatos que no hayan iniciado sesión; (2) Los candidatos deben completar al menos la mitad de sus horas de servicio. Comuníquese con Janet si necesita ayuda para encontrar oportunidades de voluntariado en la iglesia; y

### High School Youth Ministry:

Miércoles, 19 de diciembre, 6: 30-8: 00 p.m. “¿Qué sabes sobre la Navidad y nuestra Madre María?” Ven a celebrar, aprender y orar.

Domingo, 30 de diciembre, villancicos en el 6º día de Navidad! Reunirse a las 6 p.m. En el salón de los jóvenes tendremos sopa antes de cantar.

Miércoles, 16 de enero, recorrido por el Centro de Recursos para el Embarazo: todos los estudiantes de secundaria están invitados, incluso si no están en la Formación de Fe. Reunirse en el salón de los jóvenes a las 6:30 p.m.

### Newman Club:

Viernes, **21 de diciembre.** ¡Trineo! A las 4 p.m. en la iglesia histórica para compartir autos. Chocolate caliente será proporcionado. Se coordinará una de traje, es decir, cada quien lleve un platillo para compartir.

Domingo, **20 de enero.** Newman Club social y cena, 5:45 p.m. en la iglesia histórica.

Domingo, **30 de diciembre.** ¡Villancicos navideños! Reunirse en la iglesia de la 27th. a las 6 p.m. Tendremos sopa antes de cantar en diferentes colonias.

Janet Schwarz, Directora de formación de fe/Directora de la oficina del Ministerio Juvenil: (541) 382-3631, ext. 115/ Fax: (541) 385-8879

El saldo hipotecario actual es de: \$258,542

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
08 y 09 de Diciembre	\$36,263	\$25,865	\$10,398	\$1,229,953
01 y 02 de Diciembre	\$30,026	\$25,865	\$4,161	\$1,193,690
24 y 25 de Noviembre	\$35,475	\$25,865	\$9,610	\$1,163,664
17 y 18 de Noviembre	\$22,029	\$25,865	(\$3,836)	\$1,128,189

## Nuestras Tradicionales Posadas

Desde el 16 al 23 de Diciembre

*“están todos cordialmente invitados”*

**¿Dónde?:** en la parroquia de la 27

**¿A qué hora?:** a las 7:00pm

**¿Qué necesito?:** Muchas ganas de disfrutar del recorrido que hizo María y José y también pasar un buen rato con la comunidad.

Una pequeña cena y piñatas serán proveídas.

iiii Los esperamos, no falten!!!!

## Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

## Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

### Adoración Eucarística

**Martes: 11 a.m.-12 p.m. (C)**

**Jueves: 11 a.m.-12 p.m. (C)**

**Viernes: 10-11 a.m. (C) y 1-2 y 3-4 p.m. (H)**

(C) = Capilla Santa Clara / (H) = Iglesia histórica

Si está dispuesto a comprometerse para apoyarnos durante una de las horas santas comuníquese con Judy Kennedy al 541-640-9600 o a [judykennedy@icloud.com](mailto:judykennedy@icloud.com)

### Misas navideñas

**Lunes 24 de Diciembre:** 4:30pm Iglesia Histórica; 5:00pm Iglesia de la 27th. **Martes 25 de Diciembre día de Navidad:** 12:00am Iglesia Histórica, 7:30am, 10:00am y 12:30pm (misa en español) en la Iglesia de la 27th.

## Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

## Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora [cjccbend2016@gmail.com](mailto:cjccbend2016@gmail.com)

## Brigada para la donación de sangre

El ministerio de salud estará registrando a personas en el vestíbulo para donar sangre después de todas las misas **del 9 de Diciembre**. Siempre hay mucha necesidad así que planea donar sangre **el Jueves, 27 de Diciembre, de 12 del mediodía a 6 p.m.**, en el centro comunitario de la parroquia. Se servirán refrigerios. Para concretar una cita de forma remota, comuníquese con Phillip Au al (503) 568-9818 o por email [phillipkau@hotmail.com](mailto:phillipkau@hotmail.com).

## Fiesta de la Virgen de Guadalupe

*Muchas gracias a todos los que ayudaron a que nuestro evento fuera posible, al igual a todos los que asistieron. Pedimos que nuestra Madre siga intercediendo por nosotros.*

## Servicio de penitencia

En preparación para la Natividad de nuestro Señor, planea asistir al Servicio de Penitencia de Adviento el martes 18 de diciembre, a las 6:30pm, en la Iglesia de la Calle 27. Habrá siete sacerdotes disponibles para escuchar confesiones en inglés y español. Por favor venga temprano y pase un tiempo en oración.

*"Crea un corazón limpio para mí, Dios; renueva dentro de mí un espíritu inquebrantable" (Salmo 51: 12).*

## Bendiciones dadas. . . Bendiciones recibidas

ACTUALIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN Cartas de administración **enviadas** por correo: **1,717**. **Recibidas** al 30/11/2018: **196**

Por favor recuerde:

- Coloque su compromiso en la canasta de la colecta cuando asista a misa.
- Déjelo en la oficina de la iglesia en la iglesia de la calle 27.
- Envíelo por correo en el sobre provisto.
- Utilice la modalidad de donaciones en línea. Simplemente vaya al sitio web de la parroquia en: **stfranciscobend.org** y desplácese hacia la parte inferior, y haga clic en el enlace "Donaciones en línea".
- Llame a la Oficina de mayordomía si tiene alguna pregunta o inquietud al (541) 382-3631, ext. 106.